

AD EXIGE DIGNIDAD EXIGE DIGNIDAD EXIGE DIGNIDAD))))

ESTE ES MI HOGAR

UNA REFINERÍA TRASTORNA LA VIDA DE PERSONAS EN INDIA

UN MEDIO AMBIENTE SALUDABLE
ES UN DERECHO HUMANO

AMNISTÍA
INTERNACIONAL



“LA REFINERÍA SE QUEDÓ CON NUESTRAS TIERRAS. NOS DETUVIERON POR PROTESTAR CONTRA ELLA. PERDÍ A MI BÚFALO CUANDO BEBIÓ EL AGUA CONTAMINADA. APENAS PODEMOS RESPIRAR A CAUSA DEL POLVO DE LA REFINERÍA, QUE TRABAJA DÍA Y NOCHE SIN PARAR. Y LA TIERRA QUE TENGO AHORA LA DEDICARÁN A LA AMPLIACIÓN. “

Habitante de Bandagudha, Lanjigarh

Las comunidades indígenas y otras comunidades marginadas están luchando contra los duros efectos de vivir a la sombra de la refinería de Vedanta Aluminium (propiedad de Vedanta Resources Plc, con sede en Reino Unido, y de Sterlite Industries) en Lanjigarh, estado de Orissa, en el este de India.

Tienen que prepararse para un futuro aún más incierto, ya que la refinería tiene intención de ampliar sus operaciones hasta sextuplicar su capacidad actual.

Más de 800 familias de comunidades adivasis majhi kondh y otros grupos marginados corren peligro de sufrir la expropiación de 1.340 hectáreas de sus tierras de labranza para la propuesta de ampliación de la refinería de Vedanta Aluminium. Hace seis años se adquirieron 750 hectáreas de tierras de labranza pertenecientes a 1.215 familias para construir la refinería actual.

DERECHOS VULNERADOS

En los dos años que lleva funcionando la refinería, las comunidades locales han

tenido que lidiar con la contaminación atmosférica y del agua y con el polvo y ruido constantes procedentes de la refinería. Con reservas de tierras cada vez más escasas, las comunidades locales ya no pueden producir sus propios alimentos y vivir de sus tierras, lo que obliga a muchas personas a buscar empleos poco cualificados y mal pagados.

Durante una visita a Lanjigarh realizada en marzo de 2009, Amnistía Internacional documentó violaciones del derecho al agua y a la salud, incluido el derecho a un medio ambiente saludable. Amnistía Internacional planteó estos motivos de preocupación a la empresa y a las autoridades y la Junta de Control de la Contaminación del estado de Orissa.

INFORMES OFICIALES SOBRE CONTAMINACIÓN

La Junta de Control de la Contaminación del estado de Orissa ha documentado numerosos errores a la hora de realizar una gestión adecuada de la eliminación de residuos. Los residuos, entre los que se incluyen lodo rojo (es decir, óxido de hierro



© Amnistía Internacional

“Y considerando que durante la inspección de la industria realizada desde el 3.12.2008 al 5.12.2008 se ha observado que las prácticas de actuación no son conformes a las condiciones estipuladas, y dado que se han detectado una serie de fallos/defectos durante la inspección de su industria, las obras de ampliación de la industria sin el CE (certificado de Consentimiento de Establecimiento) y la AM (Autorización Medioambiental) deben cesar [...]”

Memorándum de la Junta de Control de la Contaminación del estado de Orissa a Vedanta Aluminium, 12 de enero de 2009

y otros minerales de desecho resultado del proceso de refinado de la bauxita) y agua residual altamente alcalina procedentes de la refinería, se almacenan en una laguna de lodo rojo que no está correctamente sellada.

En sus informes periódicos de inspección de la refinería, la Junta de Control de la Contaminación ha hallado indicios de un aumento de los niveles alcalinos y de riesgo de contaminación del río Vamsadhara,



causados por el vertido de aguas residuales alcalinas procedentes de la laguna de lodo rojo de la refinería. El río Vamsadhara, que discurre cerca de la refinería actual, es la principal fuente de agua en la zona.

La Junta de Control de la Contaminación documentó que no se habían evitado las fugas ni el desbordamiento de la laguna de lodo rojo hacia zonas cercanas, lo que aumentaba el riesgo de contaminación del agua del río. La Junta comenzó a destacar las preocupaciones sobre el revestimiento inadecuado de la laguna de lodo rojo en 2006, cuando la refinería inició sus actividades de prueba. Estas preocupaciones no se han abordado plenamente. También se halló que los niveles de contaminación atmosférica y acústica eran superiores a los límites establecidos.

Las comunidades locales afirman que ya no pueden utilizar el río para lavar, bañarse y otros fines, pero se ven obligadas a hacerlo porque no hay otra fuente de agua a la que puedan recurrir. Las comunidades que viven cerca de la refinería deben aguantar el polvo y la contaminación atmosférica y acústica

resultado de sus actividades, que se desarrollan sin interrupción día y noche.

Estas comunidades también denunciaron molestias respiratorias, tos y otros problemas de salud que consideran debidos a la inhalación de polvo y otras emisiones de la refinería. Algunas personas describieron que sufrían problemas dermatológicos y otras enfermedades tras bañarse en el agua del río. Ninguna autoridad médica pública ha investigado o vigilado estas consecuencias negativas en la salud descritas por las comunidades.

LIMPIEZA PENDIENTE

El informe de inspección más reciente de la Junta de Control de la Contaminación, con fecha del 12 de enero de 2009, puso de relieve que continuaba existiendo contaminación y no se habían cumplido sus indicaciones anteriores. El hecho de que Vedanta Aluminium no haya cumplido de modo efectivo las instrucciones de la Junta ni haya procedido a la limpieza de la contaminación constituye un motivo de gran preocupación, más aún si tenemos en cuenta que este incumplimiento parece

Arriba: La refinería de Vedanta Aluminium vista desde la localidad de Kenduguda; tras haber sido despojados de sus tierras, los habitantes ya no pueden acceder al río Vamsadhara y tienen que recurrir a una bomba de mano para conseguir agua.

“LA REFINERÍA HA CONSTRUIDO SUS MUROS JUSTO AQUÍ, Y ESO HACE QUE NOS RESULTE DIFÍCIL LLEGAR HASTA EL RÍO. EL AGUA QUE UTILIZAMOS AHORA ESTÁ CONTAMINADA CON RESIDUOS DEL ESTANQUE DE ELIMINACIÓN DE CENIZAS. NUESTROS HIJOS TIENEN AMPOLLAS Y PROBLEMAS EN LA PIEL.”

Habitante de Kendugudha, Lanjigarh

estar ligado a consecuencias posiblemente graves para los derechos humanos, como daños a la salud humana. Las autoridades del estado de Orissa tampoco han hecho seguimiento de estas conclusiones ni han evaluado el impacto de la contaminación en el derecho de las comunidades al agua y a la salud.

No se inició un proceso para debatir estos motivos de preocupación con las comunidades en la sesión pública oficial sobre la propuesta de ampliación de la refinería, celebrada el 25 de abril de 2009.

“LO QUE NOS HA OCURRIDO ES INIMAGINABLE. DESPUÉS DE RENUNCIAR A NUESTRAS TIERRAS, VIVIMOS A LA SOMBRA DE ESTA GIGANTESCA REFINERÍA Y SUS RESIDUOS.”

Habitante de Chattrapur, Lanjigarh



Arriba: Una de las localidades, a escasos 100 metros de distancia de la refinería, afectada por el ruido y el polvo que produce.

Arriba dcha: Laguna de lodo rojo de Vedanta Aluminium, que contiene material de desecho de la refinería. Residuos líquidos procedentes del estanque, que no ha sido sellado adecuadamente, contaminan el río Vamsadhara, la principal fuente de agua para las comunidades locales de Lanjigarh.

Portada: Mujer majhi kondh cuyas tierras de labranza familiares fueron adquiridas para la refinería de Lanjigarh.



© Amnistía Internacional

¡ACTÚA!

Escribe al gobierno de India y a las autoridades del estado de Orissa:

■ Instando a que denieguen la autorización medioambiental para la propuesta de ampliación de la refinería de Vedanta Aluminium en Lanjigarh mientras las autoridades y la empresa no aborden de modo efectivo los actuales motivos de preocupación en materia de derechos humanos que plantean las actuales operaciones de dicha refinería.

■ Pidiendo que garanticen que Vedanta Aluminium proceda a la limpieza inmediata de toda la contaminación que se haya producido e impide que se produzca nueva contaminación del agua, el aire o el suelo.

■ Pidiendo que tomen todas las medidas necesarias para hacer seguimiento de las recomendaciones de la Junta de Control de la Contaminación y abordar el impacto de la contaminación en el

derecho de las comunidades al agua y a la salud.

■ Pidiendo que lleven a cabo una evaluación independiente e imparcial del impacto que tendría la ampliación propuesta en el medio ambiente y en los derechos humanos, realizando una consulta auténtica y abierta con las comunidades afectadas.

ESCRIBAN A:

Ministro de Medio Ambiente y Bosques
Mr Jairam Ramesh
Minister of State for Environment and Forests
Government of India
New Delhi 110003
India

Ministro principal del gobierno de Orissa
Mr Naveen Patnaik
Chief Minister
Government of Orissa
Bhubaneswar
Orissa
India

UN MEDIO AMBIENTE
SALUDABLE ES
UN DERECHO HUMANO

AMNISTÍA
INTERNACIONAL



Amnistía Internacional es un movimiento mundial, formado por 2,2 millones de personas de más de 150 países y territorios, que hacen campaña para acabar con los abusos graves contra los derechos humanos.

Nuestra visión es la de un mundo en el que todas las personas disfrutaran de todos los derechos humanos proclamados en la Declaración Universal de Derechos Humanos y en otras normas internacionales de derechos humanos.

Somos independientes de todo gobierno, ideología política, interés económico y credo religioso. Nuestro trabajo se financia en gran medida con las contribuciones de nuestra membresía y con donativos.

Julio de 2009
Índice: ASA 20/011/2009
Amnistía Internacional
Secretariado Internacional
Peter Benenson House
1 Easton Street
London WC1X 0DW, Reino Unido

Edición española a cargo de:
EDITORIAL AMNISTÍA INTERNACIONAL (EAI)
Valderribas, 13. 28007 Madrid. España
www.amnesty.org/es